

Robots KUKA Roboter GmbH

Lightweight Robot 4+

Specification



Issued: 04.05.2010

Version: Spez LBR 4+ V1 en



© Copyright 2010 KUKA Roboter GmbH Zugspitzstraße 140 D-86165 Augsburg Germany

This documentation or excerpts therefrom may not be reproduced or disclosed to third parties without the express permission of KUKA Roboter GmbH.

Other functions not described in this documentation may be operable in the controller. The user has no claims to these functions, however, in the case of a replacement or service work.

We have checked the content of this documentation for conformity with the hardware and software described. Nevertheless, discrepancies cannot be precluded, for which reason we are not able to guarantee total conformity. The information in this documentation is checked on a regular basis, however, and necessary corrections will be incorporated in the subsequent edition.

Subject to technical alterations without an effect on the function.

Translation of the original documentation

KIM-PS5-DOC

Publication: Pub Spez LBR 4+ en Book structure: Spez LBR 4+ V1.1 Label: Spez LBR 4+ V1



Contents

1	Product description
1.1 1.2	Description of the industrial robot
2	Technical data
2.1	Intended use of the industrial robot
2.2	Basic data
2.3	Axis data
2.4	Payloads
2.5	Loads acting on the mounting base
3	Safety
3.1	General
3.1.1	Liability
3.1.2	Intended use of the industrial robot
3.1.3	EC declaration of conformity and declaration of incorporation
3.1.4	Terms used
3.2	Personnel
3.3	Workspace, safety zone and danger zone
3.4	Triggers for stop reactions
3.5	Safety functions
3.5.1	Overview of safety functions
3.5.2	ESC safety logic
3.5.3	Mode selector switch
3.5.4	Operator safety
3.5.5	EMERGENCY STOP device
3.5.6	External EMERGENCY STOP device
3.5.7	Enabling device
3.6	Additional protective equipment
3.6.1	Jog mode
3.6.2	Software limit switches
3.6.3	Labeling on the industrial robot
3.6.4	External safeguards
3.7	Overview of operating modes and safety functions
3.8	Safety measures
3.8.1	General safety measures
3.8.2	Transportation
3.8.3	Start-up and recommissioning
3.8.4	Virus protection and network security
3.8.5	Manual mode
3.8.6	Simulation
3.8.7	Automatic mode
3.8.8	Maintenance and repair
3.8.9	Decommissioning, storage and disposal
3.8.10	
3.9 3.9	Applied norms and regulations
4	Planning

Lightweight Robot 4+

4.1	Mounting variants	33
4.1.1	Mounting base	33
4.1.2	Mounting with adapter plate (optional)	34
5	Transportation	37
5.1	Transportation	37
6	KUKA Service	39
6.1	Requesting support	39
6.2	KUKA Customer Support	39
	Index	47



Product description 1

1.1 **Description of the industrial robot**

The industrial robot consists of the following components:

- Manipulator
- Robot controller
- KCP teach pendant
- Connecting cables
- Software
- Options, accessories

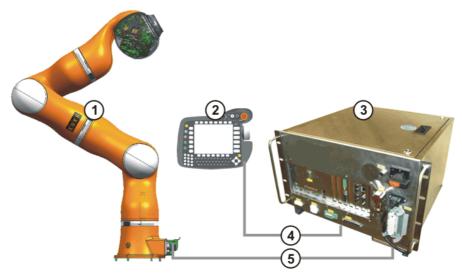


Fig. 1-1: Example of an industrial robot

- Manipulator
- 2 Teach pendant
- Robot controller
- Connecting cable/KCP
- Connecting cable/robot

1.2 Lightweight robot (LWR)

Overview

The robot is a 7-axis jointed-arm robot. All motor units and current-carrying cables are protected beneath screwed-on cover plates.

Each joint is equipped with a position sensor on the input side and position and torque sensors on the output side. The robot can thus be operated with position, velocity and torque control.

The robot consists of the following principal components:

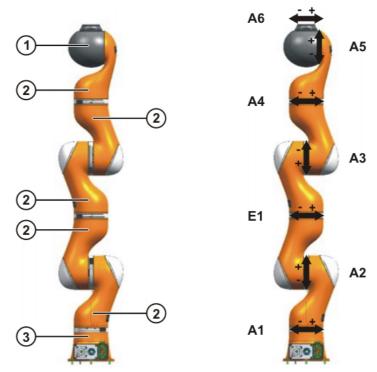


Fig. 1-2: Main assemblies and robot axes

- 1 In-line wrist
- 2 Joint module
- 3 Base frame

In-line wrist

The robot is fitted with a 2-axis in-line wrist. The motors are located in axes A5 and A6. The mounting flange and power supply cables are situated on the output side of axis A6.

Joint module

The joint modules consist of an aluminum structure. The drive units are situated inside these modules. In this way, the drive units are linked to one another via the aluminum structures.

Base frame

The base frame is the base of the robot.



2 Technical data

2.1 Intended use of the industrial robot

The industrial robot is intended exclusively for the use designated in the "Purpose" chapter of the operating instructions or assembly instructions.



Further information is contained in the "Purpose" chapter of the operating instructions or assembly instructions of the component.

Using the industrial robot for any other or additional purpose is considered impermissible misuse. The manufacturer cannot be held liable for any damage resulting from such use. The risk lies entirely with the user.

Operating the industrial robot and its options within the limits of its intended use also involves observance of the operating and assembly instructions for the individual components, with particular reference to the maintenance specifications.

Misuse

Any use or application deviating from the intended use is deemed to be impermissible misuse. This includes e.g.:

- Transportation of persons and animals
- Use as a climbing aid
- Operation outside the permissible operating parameters
- Use in potentially explosive environments
- Operation without additional safeguards
- Outdoor operation

2.2 Basic data

Basic data

Туре	Lightweight Robot LWR 4
Number of axes	7
Volume of working envelope	1.84 m ³
Repeatability (ISO 9283)	±0.05 mm
Working envelope reference point	Intersection of axes A4 and A5
Weight	approx. 16 kg
Protection classification of the robot	IP 20 ready for operation, with connecting cables plugged in (according to EN 60529)
Protection classification of the in-line wrist	IP 20
Sound level	< 75 dB (A) outside the working envelope
Mounting position	any
Surface finish, paintwork	CRP, paintwork: orange; base frame enclosure: orange

Vibration stress

Operation	No permanent vibration stress permissible	
	Brief, one-off: 0.5 g	
Storage and trans-	Brief, one-off: 3 g	
portation		

Ambient temperature

Operation	0 °C to +30 °C (273 K to 303 K)	
	Relative air humidity ≤ 90%	
	No condensation permissible.	
Storage and trans-	-10 °C to +60 °C (263 K to 333 K)	
portation	Relative air humidity ≤ 75%	
	No condensation permissible.	

Ambient conditions

Operation	 Free from inflammable dust, gases and liq- uids
	 Free from aggressive and corrosive gases and liquids
	Free from flying parts
	Free from spraying liquids
	 Free from electromagnetic loads, e.g. from welding equipment or high-frequency con- verters

Connecting cables

Cable length: 7 m

The connecting cable incorporates the power supply/data cable. The following connector designations and connections are used:

Cable designation	Connector designation	Robot controller - Robot
Motor/data cable	X20 - X30	Harting connector - Harting connector

2.3 Axis data

Axis data

Axis	Range of motion, software- limited	Velocity without payload
A1 (J1)	+/-170°	112.5 °/s
A2 (J2)	+/-120°	112.5 °/s
E1 (J3)	+/-170°	112.5 °/s
A3 (J4)	+/-120°	112.5 °/s
A4 (J5)	+/-170°	180.0 °/s
A5 (J6)	+/-120°	112.5 °/s
A6 (J7)	+/-170°	112.5 °/s

Maximum torques

Axis	Maximum torque
A1 (J1)	200 Nm
A2 (J2)	200 Nm
E1 (J3)	100 Nm
A3 (J4)	100 Nm
A4 (J5)	100 Nm



Axis	Maximum torque	
A5 (J6)	30 Nm	
A6 (J7)	30 Nm	

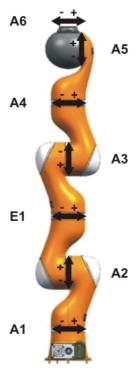


Fig. 2-1: Robot axes

Working envelope

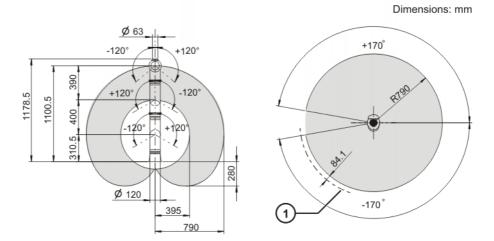


Fig. 2-2: Working envelope

Interference radius

Payloads 2.4

Payloads

Robot	LWR
In-line wrist	IW
Rated payload	7 kg
	Higher payloads only after consultation with KUKA Roboter GmbH

Distance of the load center of gravity L _x	20 mm
Distance of the load center of gravity L _y	0 mm
Distance of the load center of gravity L _z	100 mm

For all payloads, the load center of gravity refers to the distance from the face of the mounting flange on axis A6 (J7).



Once the tool has been mounted on the flange, the torque sensor of axis A6 (J7) must be recalibrated.

Payload diagram

Permissible mass inertia at the design point (L_x, L_y, L_z) is 0.21 kgm².

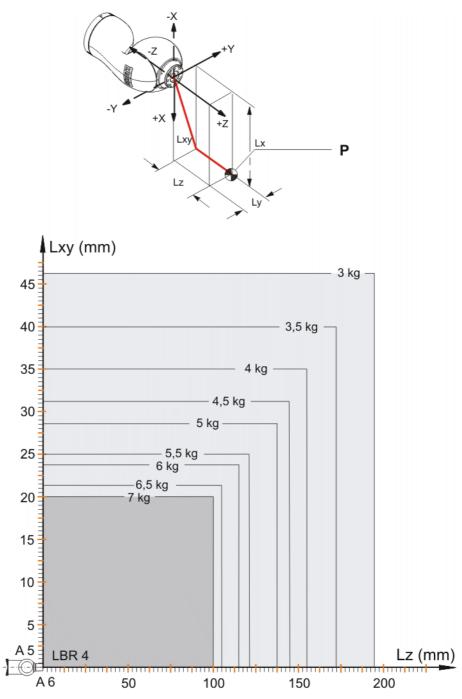


Fig. 2-3: Payload diagram





This loading curve corresponds to the maximum load capacity. Both values (payload and principal moment of inertia) must be checked in all cases. Exceeding this capacity will reduce the service life of the robot and overload the motors and the gears; in any such case the KUKA Robot GmbH must be consulted beforehand.

The values determined here are necessary for planning the robot application. For commissioning the robot, additional input data are required in accordance with operating and programming instructions of the KUKA System Software.

The mass inertia must be verified using KUKA.Load. It is imperative for the load data to be entered in the robot controller!

Mounting flange

Mounting flange	DIN ISO 9409-1-A50
Strength class	10.9
Screw size	4 x DIN6912-M6
Depth of engagement	5 mm
Locating element	6 ^{H7}

 X_m = position of the locating element (bushing)

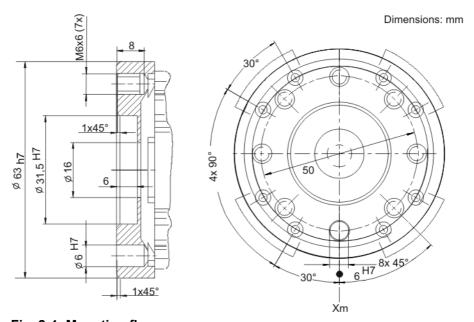


Fig. 2-4: Mounting flange

Supplementary load

The robot cannot carry supplementary loads.

2.5 Loads acting on the mounting base

The specified forces and moments already include the payload and the inertia force (weight) of the robot.

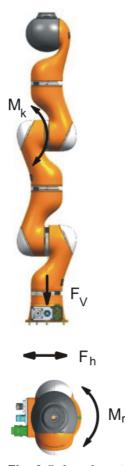


Fig. 2-5: Loads acting on the mounting base

Type of load	Force/torque/mass
F _v = vertical force	F _{vmax} = 396 N
F _h = horizontal force	F _{hmax} = 215 N
M _k = tilting moment	M _{kmax} = 306 Nm
M_r = torque	M _{rmax} = 204 Nm
Total mass for load acting on the mounting base	22 kg
Robot	approx. 16 kg
Total load (rated payload)	7 kg

3 Safety

3.1 General

3.1.1 Liability

The device described in this document is either an industrial robot or a component thereof.

Components of the industrial robot:

- Manipulator
- Robot controller
- Teach pendant
- Connecting cables
- External axes (optional)
 e.g. linear unit, turn-tilt table, positioner
- Software
- Options, accessories

The industrial robot is built using state-of-the-art technology and in accordance with the recognized safety rules. Nevertheless, misuse of the industrial robot may constitute a risk to life and limb or cause damage to the industrial robot and to other material property.

The industrial robot may only be used in perfect technical condition in accordance with its intended use and only by safety-conscious persons who are fully aware of the risks involved in its operation. Use of the industrial robot is subject to compliance with this document and with the declaration of incorporation supplied together with the industrial robot. Any functional disorders affecting the safety of the industrial robot must be rectified immediately.

Safety information

Safety information cannot be held against KUKA Roboter GmbH. Even if all safety instructions are followed, this is not a guarantee that the industrial robot will not cause personal injuries or material damage.

No modifications may be carried out to the industrial robot without the authorization of KUKA Roboter GmbH. Additional components (tools, software, etc.), not supplied by KUKA Roboter GmbH, may be integrated into the industrial robot. The user is liable for any damage these components may cause to the industrial robot or to other material property.

In addition to the Safety chapter, this document contains further safety instructions. These must also be observed.

3.1.2 Intended use of the industrial robot

The industrial robot is intended exclusively for the use designated in the "Purpose" chapter of the operating instructions or assembly instructions.



Further information is contained in the "Purpose" chapter of the operating instructions or assembly instructions of the component.

Using the industrial robot for any other or additional purpose is considered impermissible misuse. The manufacturer cannot be held liable for any damage resulting from such use. The risk lies entirely with the user.

Operating the industrial robot and its options within the limits of its intended use also involves observance of the operating and assembly instructions for



the individual components, with particular reference to the maintenance specifications.

Misuse

Any use or application deviating from the intended use is deemed to be impermissible misuse. This includes e.g.:

- Transportation of persons and animals
- Use as a climbing aid
- Operation outside the permissible operating parameters
- Use in potentially explosive environments
- Operation without additional safeguards
- Outdoor operation

3.1.3 EC declaration of conformity and declaration of incorporation

This industrial robot constitutes partly completed machinery as defined by the EC Machinery Directive. The industrial robot may only be put into operation if the following preconditions are met:

- The industrial robot is integrated into a complete system.
 - Or: The industrial robot, together with other machinery, constitutes a complete system.
 - Or: All safety functions and safeguards required for operation in the complete machine as defined by the EC Machinery Directive have been added to the industrial robot.
- The complete system complies with the EC Machinery Directive. This has been confirmed by means of an assessment of conformity.

Declaration of conformity

The system integrator must issue a declaration of conformity for the complete system in accordance with the Machinery Directive. The declaration of conformity forms the basis for the CE mark for the system. The industrial robot must be operated in accordance with the applicable national laws, regulations and standards.

The robot controller is CE certified under the EMC Directive and the Low Voltage Directive.

Declaration of incorporation

The industrial robot as partly completed machinery is supplied with a declaration of incorporation in accordance with Annex II B of the EC Machinery Directive 2006/42/EC. The assembly instructions and a list of essential requirements complied with in accordance with Annex I are integral parts of this declaration of incorporation.

The declaration of incorporation declares that the start-up of the partly completed machinery remains impermissible until the partly completed machinery has been incorporated into machinery, or has been assembled with other parts to form machinery, and this machinery complies with the terms of the EC Machinery Directive, and the EC declaration of conformity is present in accordance with Annex II A.

The declaration of incorporation, together with its annexes, remains with the system integrator as an integral part of the technical documentation of the complete machinery.



3.1.4 Terms used

Term	Description	
Axis range	Range of each axis, in degrees or millimeters, within which it may move. The axis range must be defined for each axis.	
Stopping distance	Stopping distance = reaction distance + braking distance	
	The stopping distance is part of the danger zone.	
Workspace	The manipulator is allowed to move within its workspace. The workspace is derived from the individual axis ranges.	
Operator (User)	The user of the industrial robot can be the management, employer or delegated person responsible for use of the industrial robot.	
Danger zone	The danger zone consists of the workspace and the stopping distances.	
КСР	The KCP (KUKA Control Panel) teach pendant has all the operator control and display functions required for operating and programming the industrial robot.	
Manipulator	The robot arm and the associated electrical installations	
Safety zone	The safety zone is situated outside the danger zone.	
Stop category 0	The drives are deactivated immediately and the brakes are applied. The manipulator and any external axes (optional) perform path-oriented braking.	
	Note: This stop category is called STOP 0 in this document.	
Stop category 1	The manipulator and any external axes (optional) perform path-maintaining braking. The drives are deactivated after 1 s and the brakes are applied.	
	Note: This stop category is called STOP 1 in this document.	
Stop category 2	The drives are not deactivated and the brakes are not applied. The manipulator and any external axes (optional) are braked with a normal braking ramp.	
	Note: This stop category is called STOP 2 in this document.	
System integrator (plant integrator)	System integrators are people who safely integrate the industrial robot into a complete system and commission it.	
T1	Test mode, Manual Reduced Velocity (<= 250 mm/s)	
T2	Test mode, Manual High Velocity (> 250 mm/s permissible)	
External axis	Motion axis which is not part of the manipulator but which is controlled using the robot controller, e.g. KUKA linear unit, turn-tilt table, Posiflex.	

3.2 Personnel

The following persons or groups of persons are defined for the industrial robot:

- User
- Personnel



All persons working with the industrial robot must have read and understood the industrial robot documentation, including the safety chapter.

User

The user must observe the labor laws and regulations. This includes e.g.:

- The user must comply with his monitoring obligations.
- The user must carry out instruction at defined intervals.

Personnel

Personnel must be instructed, before any work is commenced, in the type of work involved and what exactly it entails as well as any hazards which may exist. Instruction must be carried out regularly. Instruction is also required after particular incidents or technical modifications.



Personnel includes:

- System integrator
- Operators, subdivided into:
 - Start-up, maintenance and service personnel
 - Operating personnel
 - Cleaning personnel



Installation, exchange, adjustment, operation, maintenance and repair must be performed only as specified in the operating or assembly instructions for the relevant component of the industrial robot and only by personnel specially trained for this purpose.

System integrator

The industrial robot is safely integrated into a complete system by the system integrator.

The system integrator is responsible for the following tasks:

- Installing the industrial robot
- Connecting the industrial robot
- Performing risk assessment
- Implementing the required safety functions and safeguards
- Issuing the declaration of conformity
- Attaching the CE mark
- Creating the operating instructions for the complete system

Operator

The operator must meet the following preconditions:

- The operator must be trained for the work to be carried out.
- Work on the industrial robot must only be carried out by qualified personnel. These are people who, due to their specialist training, knowledge and experience, and their familiarization with the relevant standards, are able to assess the work to be carried out and detect any potential hazards.

Example

The tasks can be distributed as shown in the following table.

Tasks	Operator	Programmer	System integrator
Switch robot controller on/off	x	х	х
Start program	х	x	х
Select program	х	x	х
Select operating mode	х	х	х
Calibration (tool, base)		х	х
Master the manipulator		х	х
Configuration		х	х
Programming		х	х
Start-up			х
Maintenance			х
Repair			х
Decommissioning			х
Transportation			Х



Work on the electrical and mechanical equipment of the industrial robot may only be carried out by specially trained personnel.

3.3 Workspace, safety zone and danger zone

Workspaces are to be restricted to the necessary minimum size. A workspace must be safeguarded using appropriate safeguards.

The safeguards (e.g. safety gate) must be situated inside the safety zone. In the case of a stop, the manipulator and external axes (optional) are braked and come to a stop within the danger zone.

The danger zone consists of the workspace and the stopping distances of the manipulator and external axes (optional). It must be safeguarded by means of physical safeguards to prevent danger to persons or the risk of material damage.

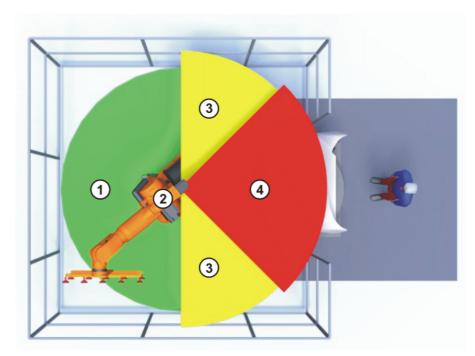


Fig. 3-1: Example of axis range A1

1 Workspace 3 Stopping distance

2 Manipulator 4 Safety zone

3.4 Triggers for stop reactions

Stop reactions of the industrial robot are triggered in response to operator actions or as a reaction to monitoring functions and error messages. The following table shows the different stop reactions according to the operating mode that has been set.

STOP 0, STOP 1 and STOP 2 are the stop definitions according to DIN EN 60204-1:2006.

Trigger	T1, T2	AUT, AUT EXT
Safety gate opened	-	STOP 1
EMERGENCY STOP pressed	STOP 0	STOP 1
Enabling withdrawn	STOP 0	-

Trigger	T1, T2	AUT, AUT EXT	
Start key released	STOP 2	-	
"Drives OFF" key pressed	STO	OP 0	
STOP key pressed	STOP 2		
Operating mode changed	STO	OP 0	
Encoder error (DSE-RDC connection broken)	STOP 0		
Motion enable canceled	STOP 2		
Robot controller switched off Power failure	STOP 0		
Power failure			

3.5 Safety functions

3.5.1 Overview of safety functions

Safety functions:

- Mode selection
- Operator safety (= connection for the guard interlock)
- Local EMERGENCY STOP device (= EMERGENCY STOP button on the KCP)
- External EMERGENCY STOP device
- Enabling device

These circuits conform to the requirements of category 3 according to EN 954-1.



Danger!

In the absence of functional safety functions and safeguards, the industrial robot can cause personal injury or material damage. If safety functions or safeguards are dismantled or deactivated, the industrial robot may not be operated.

3.5.2 ESC safety logic

The function and triggering of the electronic safety functions are monitored by the ESC safety logic.

The ESC (Electronic Safety Circuit) safety logic is a dual-channel computeraided safety system. It permanently monitors all connected safety-relevant components. In the event of a fault or interruption in the safety circuit, the power supply to the drives is shut off, thus bringing the industrial robot to a standstill.

The ESC safety logic triggers different stop reactions, depending on the operating mode of the industrial robot.

The ESC safety logic monitors the following inputs:

- Operator safety
- Local EMERGENCY STOP (= EMERGENCY STOP button on the KCP)
- External EMERGENCY STOP
- Enabling device
- Operating modes
- Qualifying inputs

3.5.3 Mode selector switch

The industrial robot can be operated in the following modes:

- Manual Reduced Velocity (T1)
- Manual High Velocity (T2)
- Automatic (AUT)
- Automatic External (AUT EXT)

The operating mode is selected using the mode selector switch on the KCP. The switch is activated by means of a key which can be removed. If the key is removed, the switch is locked and the operating mode can no longer be changed.

If the operating mode is changed during operation, the drives are immediately switched off. The manipulator and any external axes (optional) are stopped with a STOP 0.

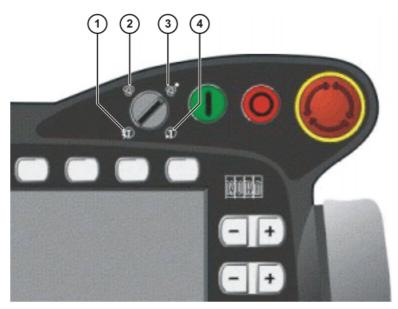


Fig. 3-2: Mode selector switch

- 1 T2 (Manual High Velocity)
- 2 AUT (Automatic)
- 3 AUT EXT (Automatic External)
- 4 T1 (Manual Reduced Velocity)

Operatin g mode	Use	Velocities	
T1	For test operation, programming and teaching	 Program verification: Programmed velocity, maximum 250 mm/s Jog mode: Jog velocity, maximum 250 mm/s 	
T2	For test operation	Program verification:Programmed velocity	

Operatin g mode	Use	Velocities
AUT	For industrial robots without higher-level controllers Only possible with a connected safety circuit	Program mode:Programmed velocityJog mode: Not possible
AUT EXT	For industrial robots with higher-level controllers, e.g. PLC Only possible with a connected safety circuit	Program mode:Programmed velocityJog mode: Not possible

3.5.4 Operator safety

The operator safety input is used for interlocking physical safeguards. Safety equipment, such as safety gates, can be connected to the dual-channel input. If nothing is connected to this input, operation in Automatic mode is not possible. Operator safety is not active in the test modes T1 (Manual Reduced Velocity) and T2 (Manual High Velocity).

In the event of a loss of signal during Automatic operation (e.g. safety gate is opened), the manipulator and the external axes (optional) stop with a STOP 1. Once the signal is active at the input again, automatic operation can be resumed.

Operator safety can be connected via the peripheral interface on the robot controller.



Warning!

It must be ensured that the operator safety signal is not automatically reset when the safeguard (e.g. safety gate) is closed, but only after an additional manual acknowledgement signal has been given. Only in this way can it be ensured that automatic operation is not resumed inadvertently while there are still persons in the danger zone, e.g. due to the safety gate closing accidentally.

Failure to observe this precaution may result in death, severe physical injuries or considerable damage to property.

3.5.5 EMERGENCY STOP device

The EMERGENCY STOP device for the industrial robot is the EMERGENCY STOP button on the KCP. The button must be pressed in the event of a hazardous situation or emergency.

Reactions of the industrial robot if the EMERGENCY STOP button is pressed:

- Manual Reduced Velocity (T1) and Manual High Velocity (T2) modes: The drives are switched off immediately. The manipulator and any external axes (optional) are stopped with a STOP 0.
- Automatic modes (AUT and AUT EXT):
 The drives are switched off after 1 second. The manipulator and any external axes (optional) are stopped with a STOP 1.

Before operation can be resumed, the EMERGENCY STOP button must be turned to release it and the stop message must be acknowledged.



Fig. 3-3: EMERGENCY STOP button on the KCP

1 EMERGENCY STOP button



Warning!

Tools and other equipment connected to the manipulator must be integrated into the EMERGENCY STOP circuit on the system side if they could constitute a potential hazard.

Failure to observe this precaution may result in death, severe physical injuries or considerable damage to property.

3.5.6 External EMERGENCY STOP device

There must be EMERGENCY STOP devices on every operator panel and anywhere else it may be necessary to trigger an EMERGENCY STOP. The system integrator is responsible for ensuring this. External EMERGENCY STOP devices are connected via the customer interface.

External EMERGENCY STOP devices are not included in the scope of supply of the industrial robot.

3.5.7 Enabling device

The enabling devices of the industrial robot are the enabling switches on the KCP.

There are 3 enabling switches installed on the KCP. The enabling switches have 3 positions:

- Not pressed
- Center position
- Panic position

In the test modes, the manipulator can only be moved if one of the enabling switches is held in the central position. If the enabling switch is released or pressed fully down (panic position), the drives are deactivated immediately and the manipulator stops with a STOP 0.



Warning!

The enabling switches must not be held down by adhesive tape or other means or manipulated in any other way.

Death, serious physical injuries or major damage to property may result.



Fig. 3-4: Enabling switches on the KCP

1 - 3 Enabling switches

3.6 Additional protective equipment

3.6.1 Jog mode

In the operating modes T1 (Manual Reduced Velocity) and T2 (Manual High Velocity), the robot controller can only execute programs in jog mode. This means that it is necessary to hold down an enabling switch and the Start key in order to execute a program.

If the enabling switch is released or pressed fully down (panic position), the drives are deactivated immediately and the manipulator and any external axes (optional) stop with a STOP 0.

Releasing only the Start key causes the industrial robot to be stopped with a STOP 2.

3.6.2 Software limit switches

The axis ranges of all manipulator and positioner axes are limited by means of adjustable software limit switches. These software limit switches only serve as machine protection and must be adjusted in such a way that the manipulator/positioner cannot hit the mechanical end stops.

The software limit switches are set during commissioning of an industrial robot.





Further information is contained in the operating and programming instructions.

3.6.3 Labeling on the industrial robot

All plates, labels, symbols and marks constitute safety-relevant parts of the industrial robot. They must not be modified or removed.

Labeling on the industrial robot consists of:

- Rating plates
- Warning labels
- Safety symbols
- Designation labels
- Cable markings
- Identification plates



Further information is contained in the technical data of the operating instructions or assembly instructions of the components of the industrial robot.

3.6.4 External safeguards

Safeguards

The access of persons to the danger zone of the manipulator must be prevented by means of safeguards.

Physical safeguards must meet the following requirements:

- They meet the requirements of EN 953.
- They prevent access of persons to the danger zone and cannot be easily circumvented.
- They are sufficiently fastened and can withstand all forces that are likely to occur in the course of operation, whether from inside or outside the enclosure.
- They do not, themselves, represent a hazard or potential hazard.
- The prescribed minimum clearance from the danger zone is maintained.

Safety gates (maintenance gates) must meet the following requirements:

- They are reduced to an absolute minimum.
- The interlocks (e.g. safety gate switches) are linked to the operator safety input of the robot controller via safety gate switching devices or safety PLC.
- Switching devices, switches and the type of switching conform to the requirements of category 3 according to EN 954-1.
- Depending on the risk situation: the safety gate is additionally safeguarded by means of a locking mechanism that only allows the gate to be opened if the manipulator is safely at a standstill.
- The button for acknowledging the safety gate is located outside the space limited by the safeguards.



Further information is contained in the corresponding standards and regulations. These also include EN 953.

Other safety equipment

Other safety equipment must be integrated into the system in accordance with the corresponding standards and regulations.



3.7 Overview of operating modes and safety functions

The following table indicates the operating modes in which the safety functions are active.

Safety functions	T1	T2	AUT	AUT EXT
Operator safety	-	-	active	active
EMERGENCY STOP device	active	active	active	active
Enabling device	active	active	-	-
Reduced velocity during program verification	active	-	-	-
Jog mode	active	active	-	-
Software limit switches	active	active	active	active

3.8 Safety measures

3.8.1 General safety measures

The industrial robot may only be used in perfect technical condition in accordance with its intended use and only by safety-conscious persons. Operator errors can result in personal injury and damage to property.

It is important to be prepared for possible movements of the industrial robot even after the robot controller has been switched off and locked. Incorrect installation (e.g. overload) or mechanical defects (e.g. brake defect) can cause the manipulator or external axes to sag. If work is to be carried out on a switched-off industrial robot, the manipulator and external axes must first be moved into a position in which they are unable to move on their own, whether the payload is mounted or not. If this is not possible, the manipulator and external axes must be secured by appropriate means.



Danger!

In the absence of operational safety functions and safeguards, the industrial robot can cause personal injury or material damage. If safety functions or safeguards are dismantled or deactivated, the industrial robot may not be operated.



Warning!

Standing underneath the robot arm can cause death or serious physical injuries. For this reason, standing underneath the robot arm is prohibited!



Warning!

The motors reach temperatures during operation which can cause burns to the skin. Contact should be avoided. Appropriate safety precautions must be taken, e.g. protective gloves must be worn.

KCP

The user must ensure that the industrial robot is only operated with the KCP by authorized persons.

If more than one KCP is used in the overall system, it must be ensured that each KCP is unambiguously assigned to the corresponding industrial robot. They must not be interchanged.



Warning!

The operator must ensure that decoupled KCPs are immediately removed from the system and stored out of sight and reach of personnel working on the industrial robot. This serves to prevent operational and non-operational EMERGENCY STOP facilities from becoming interchanged.

Failure to observe this precaution may result in death, severe physical injuries or considerable damage to property.

External keyboard, external mouse

An external keyboard and/or external mouse may only be used if the following conditions are met:

- Start-up or maintenance work is being carried out.
- The drives are switched off.
- There are no persons in the danger zone.

The KCP must not be used as long as an external keyboard and/or external mouse are connected.

The external keyboard and/or external mouse must be removed as soon as the start-up or maintenance work is completed or the KCP is connected.

Faults

The following tasks must be carried out in the case of faults in the industrial robot:

- Switch off the robot controller and secure it (e.g. with a padlock) to prevent unauthorized persons from switching it on again.
- Indicate the fault by means of a label with a corresponding warning (tagout).
- Keep a record of the faults.
- Eliminate the fault and carry out a function test.

Modifications

After modifications to the industrial robot, checks must be carried out to ensure the required safety level. The valid national or regional work safety regulations must be observed for this check. The correct functioning of all safety circuits must also be tested.

New or modified programs must always be tested first in Manual Reduced Velocity mode (T1).

After modifications to the industrial robot, existing programs must always be tested first in Manual Reduced Velocity mode (T1). This applies to all components of the industrial robot and includes modifications to the software and configuration settings.

3.8.2 Transportation

Manipulator

The prescribed transport position of the manipulator must be observed. Transportation must be carried out in accordance with the operating instructions or assembly instructions of the manipulator.

Robot controller

The robot controller must be transported and installed in an upright position. Avoid vibrations and impacts during transportation in order to prevent damage to the robot controller.

Transportation must be carried out in accordance with the operating instructions or assembly instructions of the robot controller.

External axis (optional)

The prescribed transport position of the external axis (e.g. KUKA linear unit, turn-tilt table, etc.) must be observed. Transportation must be carried out in accordance with the operating instructions or assembly instructions of the external axis.

3.8.3 Start-up and recommissioning

Before starting up systems and devices for the first time, a check must be carried out to ensure that the systems and devices are complete and operational, that they can be operated safely and that any damage is detected.

The valid national or regional work safety regulations must be observed for this check. The correct functioning of all safety circuits must also be tested.



The passwords for logging onto the KUKA System Software as "Expert" and "Administrator" must be changed before start-up and must only be communicated to authorized personnel.



Danger!

The robot controller is preconfigured for the specific industrial robot. If cables are interchanged, the manipulator and the external axes (optional) may receive incorrect data and can thus cause personal injury or material damage. If a system consists of more than one manipulator, always connect the connecting cables to the manipulators and their corresponding robot controllers.



Warning!

If additional components (e.g. cables), that are not part of the scope of supply of KUKA Roboter GmbH, are integrated into the industrial robot, the user is responsible for ensuring that these components do not adversely affect or disable safety functions.



Caution!

If the internal cabinet temperature of the robot controller differs greatly from the ambient temperature, condensation can form, which may cause damage to the electrical components. Do not put the robot controller into operation until the internal temperature of the cabinet has adjusted to the ambient temperature.

Function test

The following tests must be carried out before start-up and recommissioning:

General test:

It must be ensured that:

- The industrial robot is correctly installed and fastened in accordance with the specifications in the documentation.
- There are no foreign bodies or loose parts on the industrial robot.
- All required safety equipment is correctly installed and operational.
- The power supply ratings of the industrial robot correspond to the local supply voltage and mains type.
- The ground conductor and the equipotential bonding cable are sufficiently rated and correctly connected.
- The connecting cables are correctly connected and the connectors are locked.

Test of safety-oriented circuits:

A function test must be carried out for the following safety-oriented circuits to ensure that they are functioning correctly:

- Local EMERGENCY STOP device (= EMERGENCY STOP button on the KCP)
- External EMERGENCY STOP device (input and output)
- Enabling device (in the test modes)
- Operator safety (in the automatic modes)
- Qualifying inputs (if connected)

All other safety-relevant inputs and outputs used

Test of reduced velocity control:

This test is to be carried out as follows:

- 1. Program a straight path with the maximum possible velocity.
- 2. Calculate the length of the path.
- 3. Execute the path in T1 mode with the override set to 100% and time the motion with a stopwatch.



Warning!

It must be ensured that no persons are present within the danger zone during path execution.

4. Calculate the velocity from the length of the path and the time measured for execution of the motion.

Control of reduced velocity is functioning correctly if the following results are achieved:

- The calculated velocity does not exceed 250 mm/s.
- The robot executes the path as programmed (i.e. in a straight line, without deviations).

Machine data

It must be ensured that the rating plate on the robot controller has the same machine data as those entered in the declaration of incorporation. The machine data on the rating plate of the manipulator and the external axes (optional) must be entered during start-up.



Warning!

The industrial robot must not be moved if incorrect machine data are loaded. Death, severe physical injuries or considerable damage to property may otherwise result. The correct machine data must be loaded.

3.8.4 Virus protection and network security

The user of the industrial robot is responsible for ensuring that the software is always safeguarded with the latest virus protection. If the robot controller is integrated into a network that is connected to the company network or to the Internet, it is advisable to protect this robot network against external risks by means of a firewall.



For optimal use of our products, we recommend that our customers carry out a regular virus scan. Information about security updates can be found at www.kuka.com.

3.8.5 Manual mode

Manual mode is the mode for setup work. Setup work is all the tasks that have to be carried out on the industrial robot to enable automatic operation. Setup work includes:

- Jog mode
- Teaching
- Programming
- Program verification

The following must be taken into consideration in manual mode:

- If the drives are not required, they must be switched off to prevent the manipulator or the external axes (optional) from being moved unintentionally.
 New or modified programs must always be tested first in Manual Reduced Velocity mode (T1).
- The manipulator, tooling or external axes (optional) must never touch or project beyond the safety fence.
- Components, tooling and other objects must not become jammed as a result of the industrial robot motion, nor must they lead to short-circuits or be liable to fall off.
- All setup work must be carried out, where possible, from outside the safeguarded area.

If the setup work has to be carried out inside the safeguarded area, the following must be taken into consideration:

In Manual Reduced Velocity mode (T1):

If it can be avoided, there must be no other persons inside the safeguarded area.

If it is necessary for there to be several persons inside the safeguarded area, the following must be observed:

- Each person must have an enabling device.
- All persons must have an unimpeded view of the industrial robot.
- Eye-contact between all persons must be possible at all times.
- The operator must be so positioned that he can see into the danger area and get out of harm's way.

In Manual High Velocity mode (T2):

- This mode may only be used if the application requires a test at a velocity higher than Manual Reduced Velocity.
- Teaching and programming are not permissible in this operating mode.
- Before commencing the test, the operator must ensure that the enabling devices are operational.
- The operator must be positioned outside the danger zone.
- There must be no other persons inside the safeguarded area. it is the responsibility of the operator to ensure this.

3.8.6 Simulation

Simulation programs do not correspond exactly to reality. Robot programs created in simulation programs must be tested in the system in **Manual Reduced Velocity mode (T1)**. It may be necessary to modify the program.

3.8.7 Automatic mode

Automatic mode is only permissible in compliance with the following safety measures:

- All safety equipment and safeguards are present and operational.
- There are no persons in the system.
- The defined working procedures are adhered to.

If the manipulator or an external axis (optional) comes to a standstill for no apparent reason, the danger zone must not be entered until an EMERGENCY STOP has been triggered.



3.8.8 Maintenance and repair

After maintenance and repair work, checks must be carried out to ensure the required safety level. The valid national or regional work safety regulations must be observed for this check. The correct functioning of all safety circuits must also be tested.

The purpose of maintenance and repair work is to ensure that the system is kept operational or, in the event of a fault, to return the system to an operational state. Repair work includes troubleshooting in addition to the actual repair itself.

The following safety measures must be carried out when working on the industrial robot:

- Carry out work outside the danger zone. If work inside the danger zone is necessary, the user must define additional safety measures to ensure the safe protection of personnel.
- Switch off the industrial robot and secure it (e.g. with a padlock) to prevent unauthorized persons from switching it on again. If it is necessary to carry out work with the robot controller switched on, the user must define additional safety measures to ensure the safe protection of personnel.
- If it is necessary to carry out work with the robot controller switched on, this may only be done in operating mode T1.
- Label the system with a sign indicating that work is in progress. This sign must remain in place, even during temporary interruptions to the work.
- The EMERGENCY STOP systems must remain active. If safety functions or safeguards are deactivated during maintenance or repair work, they must be reactivated immediately after the work is completed.

Faulty components must be replaced using new components with the same article numbers or equivalent components approved by KUKA Roboter GmbH for this purpose.

Cleaning and preventive maintenance work is to be carried out in accordance with the operating instructions.

Robot controller

Even when the robot controller is switched off, parts connected to peripheral devices may still carry voltage. The external power sources must therefore be switched off if work is to be carried out on the robot controller.

The ESD regulations must be adhered to when working on components in the robot controller.

Voltages in excess of 50 V (up to 600 V) can be present in various components for several minutes after the robot controller has been switched off! To prevent life-threatening injuries, no work may be carried out on the industrial robot in this time.

Water and dust must be prevented from entering the robot controller.

Hazardous substances

The following safety measures must be carried out when handling hazardous substances:

- Avoid prolonged and repeated intensive contact with the skin.
- Avoid breathing in oil spray or vapors.
- Clean skin and apply skin cream.



To ensure safe use of our products, we recommend that our customers regularly request up-to-date safety data sheets from the manufacturers of hazardous substances.



3.8.9 Decommissioning, storage and disposal

The industrial robot must be decommissioned, stored and disposed of in accordance with the applicable national laws, regulations and standards.

3.8.10 Safety measures for "single point of control"

Overview

If certain components in the industrial robot are operated, safety measures must be taken to ensure complete implementation of the principle of "single point of control".

Components:

- Submit interpreter
- PLC
- OPC Server
- Remote control tools
- External keyboard/mouse



The implementation of additional safety measures may be required. This must be clarified for each specific application; this is the responsibility of the system integrator, programmer or user of the system.

Since only the system integrator knows the safe states of actuators in the periphery of the robot controller, it is his task to set these actuators to a safe state, e.g. in the event of an EMERGENCY STOP.

Submit interpreter, PLC

If motions, (e.g. drives or grippers) are controlled with the Submit interpreter or the PLC via the I/O system, and if they are not safeguarded by other means, then this control will take effect even in T1 and T2 modes or while an EMER-GENCY STOP is active.

If variables that affect the robot motion (e.g. override) are modified with the Submit interpreter or the PLC, this takes effect even in T1 and T2 modes or while an EMERGENCY STOP is active.

Safety measures:

- Do not modify safety-relevant signals and variables (e.g. operating mode, EMERGENCY STOP, safety gate contact) via the Submit interpreter or
- If modifications are nonetheless required, all safety-relevant signals and variables must be linked in such a way that they cannot be set to a dangerous state by the Submit interpreter or PLC.

OPC server, remote control tools

These components can be used with write access to modify programs, outputs or other parameters of the robot controller, without this being noticed by any persons located inside the system.

Safety measures:

KUKA stipulates that these components are to be used exclusively for diagnosis and visualization.

Programs, outputs or other parameters of the robot controller must not be modified using these components.

External keyboard/mouse

These components can be used to modify programs, outputs or other parameters of the robot controller, without this being noticed by any persons located inside the system.

Safety measures:

Only use one operator console at each robot controller.



If the KCP is being used for work inside the system, remove any keyboard and mouse from the robot controller beforehand.

3.9 Applied norms and regulations

Name	Definition	Edition
2006/42/EC	Machinery Directive:	2006
	Directive 2006/42/EC of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery, and amending Directive 95/16/EC (recast)	
2004/108/EC	EMC Directive:	2004
	Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of the Council of 15 December 2004 on the approximation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility and repealing Directive 89/336/EEC.	
EN ISO 13850	Safety of machinery:	2008
	Emergency stop - Principles for design	
EN ISO 12100-1	Safety of machinery:	2003
	Basic concepts, general principles for design - Part 1: Basic terminology, methodology	
EN ISO 12100-2	Safety of machinery:	2003
	Basic concepts, general principles for design - Part 2: Technical principles	
EN ISO 10218-1	Industrial robots:	2008
	Safety	
EN 954-1	Safety of machinery:	1997
	Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles for design	
EN 614-1	Safety of machinery:	2006
	Ergonomic design principles - Part 1: Terminology and general principles	
EN 61000-6-2	Electromagnetic compatibility (EMC):	2005
	Part 6-2: Generic standards - Immunity for industrial environments	
EN 61000-6-4	Electromagnetic compatibility (EMC):	2007
	Part 6-4: Generic standards; Emission standard for industrial environments	
EN 60204-1	Safety of machinery:	2006
	Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements	

Dimensions: mm



4 Planning

4.1 Mounting variants

The following mounting variants are available for installing the robot:

Mounting base with centering

(>>> 4.1.1 "Mounting base" page 33)

Mounting with adapter plate (optional)

(>>> 4.1.2 "Mounting with adapter plate (optional)" page 34)

The robot can be installed on the floor, the wall or the ceiling.



In the case of installation on the wall or ceiling, the gravitation vector must be adapted. Further information is contained in the operating and programming instructions **KUKA.System Software 5.3 Ir** for the lightweight robot.

4.1.1 Mounting base



Caution!

Installation, connection and start-up of the robot must be carried out in accordance with the applicable national laws and regulations.

The robot may only be started up if the applicable regulations have been observed.

Hole pattern

The following holes must be made in the mounting base for mounting the robot:

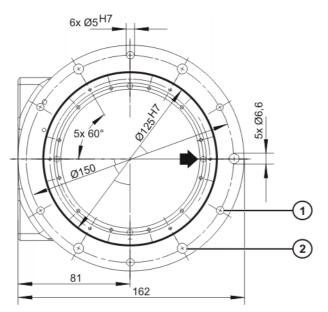


Fig. 4-1: Hole pattern for robot mounting base

- 1 1x hole for locating pin
- 2 Allen screws

The LWR is fastened to the mounting base by means of 1 locating pin and 5 Allen screws. Only 1 hole needs to be drilled for the locating pin. For the Allen screws, 5 holes must be drilled in accordance with the hole pattern.

4.1.2 Mounting with adapter plate (optional)



Caution!

Installation, connection and start-up of the robot must be carried out in accordance with the applicable national laws and regulations.

The robot may only be started up if the applicable regulations have been observed.

For simplified mounting, the robot can be installed using a KUKA adapter plate (Art. no.: 00-159-998).

Hole pattern

The KUKA adapter plate has the following holes:

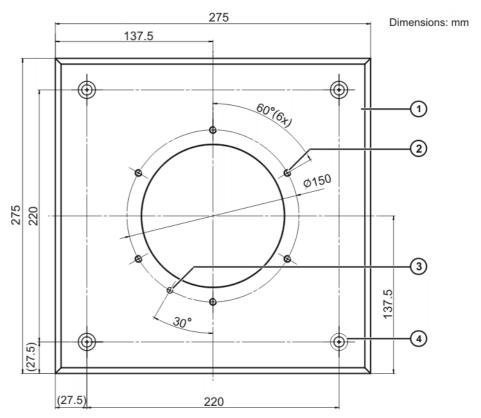


Fig. 4-2: Hole pattern for fastening the robot with the KUKA adapter plate

- 1 KUKA adapter plate
- 2 Allen screws
- 3 Locating pin
- 4 Fastening screws, min. M8x18

There are 6 holes for the Allen screws for fastening the robot. Depending on the alignment of the robot, one of these holes remains free.



Dimensions: mm

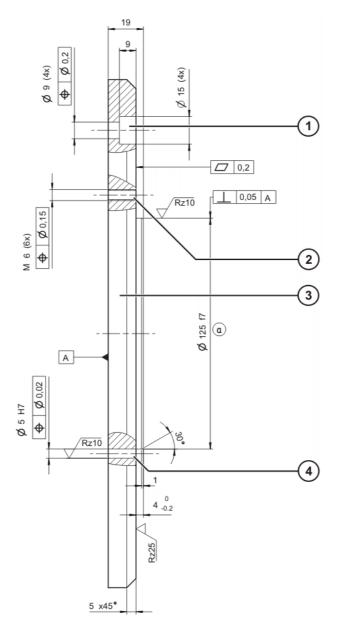


Fig. 4-3: Cross-section of the KUKA adapter plate

- 1 Fastening screws, min. M8x18
- 2 Allen screws
- 3 KUKA adapter plate
- 4 Locating pin



Caution!

The robot can also be installed using an adapter plate other than the KUKA adapter plate. In this case, it must be taken into consideration that the length of the fastening screws may differ.



5 Transportation

5.1 Transportation

It must be ensured that the robot is stable while it is being transported. The robot must remain in its transport position until it has been fastened in position. Before the robot is transported, the tooling must be dismounted and the connecting cables must be unplugged. Remove all transport safeguards, such as nails and screws, in advance. First remove any rust or glue on contact surfaces.



The robot may only be transported in the transport position and in the transport container provided.

Transport position

Move the robot into the corresponding transport position each time it is transported. The robot is in the transport position when the axes are in the following positions:

A1 (J1)	A2 (J2)	E1 (J3)	A3 (J4)	A4 (J5)	A5 (J6)	A6 (J7)
0°	+90°	0°	0°	0°	0°	0°

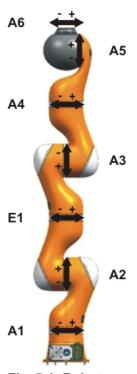


Fig. 5-1: Robot axes

Transport dimensions

Transport the robot in the transport container provided that has the following outer dimensions:

Length: 1360 mmWidth: 435 mmHeight: 300 mm

The transport container is fitted with antistatic Ethafoam 220. This holds the robot in position and serves as shock-resistant and break-proof packing.



6 KUKA Service

6.1 Requesting support

Introduction

The KUKA Roboter GmbH documentation offers information on operation and provides assistance with troubleshooting. For further assistance, please contact your local KUKA subsidiary.



Faults leading to production downtime should be reported to the local KUKA subsidiary within one hour of their occurrence.

Information

The following information is required for processing a support request:

- Model and serial number of the robot
- Model and serial number of the controller
- Model and serial number of the linear unit (if applicable)
- Version of the KUKA System Software
- Optional software or modifications
- Archive of the software
- Application used
- Any external axes used
- Description of the problem, duration and frequency of the fault

6.2 KUKA Customer Support

Availability KUKA Customer Support is available in many countries. Please do not hesi-

tate to contact us if you have any questions.

Argentina Ruben Costantini S.A. (Agency)

Luis Angel Huergo 13 20

Parque Industrial

2400 San Francisco (CBA)

Argentina

Tel. +54 3564 421033 Fax +54 3564 428877 ventas@costantini-sa.com

Australia Marand Precision Engineering Pty. Ltd. (Agency)

153 Keys Road Moorabbin Victoria 31 89 Australia

Tel. +61 3 8552-0600 Fax +61 3 8552-0605 robotics@marand.com.au KUKA

Belgium KUKA Automatisering + Robots N.V.

> Centrum Zuid 1031 3530 Houthalen

Belgium

Tel. +32 11 516160 Fax +32 11 526794 info@kuka.be www.kuka.be

Brazil KUKA Roboter do Brasil Ltda.

> Avenida Franz Liszt, 80 Parque Novo Mundo

Jd. Guançã

CEP 02151 900 São Paulo

SP Brazil

Tel. +55 11 69844900 Fax +55 11 62017883 info@kuka-roboter.com.br

Chile Robotec S.A. (Agency)

Santiago de Chile

Chile

Tel. +56 2 331-5951 Fax +56 2 331-5952 robotec@robotec.cl www.robotec.cl

China KUKA Flexible Manufacturing Equipment (Shanghai) Co., Ltd.

Shanghai Qingpu Industrial Zone

No. 502 Tianying Rd. 201712 Shanghai

P.R. China

Tel. +86 21 5922-8652 Fax +86 21 5922-8538

Franz.Poeckl@kuka-sha.com.cn

www.kuka.cn

KUKA Roboter GmbH Germany

> Zugspitzstr. 140 86165 Augsburg

Germany

Tel. +49 821 797-4000 Fax +49 821 797-1616 info@kuka-roboter.de www.kuka-roboter.de



France KUKA Automatisme + Robotique SAS

Techvallée

6, Avenue du Parc 91140 Villebon S/Yvette

France

Tel. +33 1 6931660-0 Fax +33 1 6931660-1 commercial@kuka.fr

www.kuka.fr

India KUKA Robotics, Private Limited

621 Galleria Towers DLF Phase IV 122 002 Gurgaon

Haryana India

Tel. +91 124 4148574

info@kuka.in www.kuka.in

Italy KUKA Roboter Italia S.p.A.

Via Pavia 9/a - int.6 10098 Rivoli (TO)

Italy

Tel. +39 011 959-5013 Fax +39 011 959-5141

kuka@kuka.it www.kuka.it

Japan KUKA Robotics Japan K.K.

Daiba Garden City Building 1F

2-3-5 Daiba, Minato-ku

Tokyo 135-0091 Japan

Tel. +81 3 6380-7311 Fax +81 3 6380-7312 info@kuka.co.jp

Korea KUKA Robot Automation Korea Co. Ltd.

4 Ba 806 Sihwa Ind. Complex Sung-Gok Dong, Ansan City

Kyunggi Do 425-110 Korea

Tel. +82 31 496-9937 or -9938

Fax +82 31 496-9939 info@kukakorea.com

KUKA

Malaysia KUKA Robot Automation Sdn Bhd

South East Asia Regional Office

No. 24, Jalan TPP 1/10 Taman Industri Puchong

47100 Puchong

Selangor Malaysia

Tel. +60 3 8061-0613 or -0614

Fax +60 3 8061-7386 info@kuka.com.my

Mexico KUKA de Mexico S. de R.L. de C.V.

Rio San Joaquin #339, Local 5

Colonia Pensil Sur C.P. 11490 Mexico D.F.

Mexico

Tel. +52 55 5203-8407 Fax +52 55 5203-8148 info@kuka.com.mx

Norway KUKA Sveiseanlegg + Roboter

Bryggeveien 9 2821 Gjövik Norway

Tel. +47 61 133422 Fax +47 61 186200 geir.ulsrud@kuka.no

Austria KUKA Roboter Austria GmbH

Vertriebsbüro Österreich Regensburger Strasse 9/1

4020 Linz Austria

Tel. +43 732 784752 Fax +43 732 793880 office@kuka-roboter.at www.kuka-roboter.at

Poland KUKA Roboter Austria GmbH

Spólka z ograniczona odpowiedzialnoscia

Oddzial w Polsce Ul. Porcelanowa 10 40-246 Katowice

Poland

Tel. +48 327 30 32 13 or -14 Fax +48 327 30 32 26 ServicePL@kuka-roboter.de



Portugal KUKA Sistemas de Automatización S.A.

Rua do Alto da Guerra nº 50

Armazém 04 2910 011 Setúbal

Portugal

Tel. +351 265 729780 Fax +351 265 729782 kuka@mail.telepac.pt

Russia OOO KUKA Robotics Rus

> Webnaja ul. 8A 107143 Moskau

Russia

Tel. +7 495 781-31-20 Fax +7 495 781-31-19 kuka-robotics.ru

Sweden KUKA Svetsanläggningar + Robotar AB

> A. Odhners gata 15 421 30 Västra Frölunda

Sweden

Tel. +46 31 7266-200 Fax +46 31 7266-201

info@kuka.se

Switzerland KUKA Roboter Schweiz AG

> Riedstr. 7 8953 Dietikon Switzerland

Tel. +41 44 74490-90 Fax +41 44 74490-91 info@kuka-roboter.ch www.kuka-roboter.ch

KUKA Robots IBÉRICA, S.A. **Spain**

Pol. Industrial

Torrent de la Pastera Carrer del Bages s/n

08800 Vilanova i la Geltrú (Barcelona)

Spain

Tel. +34 93 8142-353 Fax +34 93 8142-950 Comercial@kuka-e.com

www.kuka-e.com

KUKA

South Africa Jendamark Automation LTD (Agency)

76a York Road North End

6000 Port Elizabeth

South Africa

Tel. +27 41 391 4700 Fax +27 41 373 3869 www.jendamark.co.za

Taiwan KUKA Robot Automation Taiwan Co. Ltd.

136, Section 2, Huanjung E. Road

Jungli City, Taoyuan

Taiwan 320

Tel. +886 3 4371902 Fax +886 3 2830023 info@kuka.com.tw www.kuka.com.tw

Thailand KUKA Robot Automation (M)SdnBhd

Thailand Office

c/o Maccall System Co. Ltd.

49/9-10 Soi Kingkaew 30 Kingkaew Road

Tt. Rachatheva, A. Bangpli

Samutprakarn 10540 Thailand Tel. +66 2 7502737 Fax +66 2 6612355 atika@ji-net.com www.kuka-roboter.de

Czech Republic KUKA Roboter Austria GmbH

Organisation Tschechien und Slowakei

Sezemická 2757/2 193 00 Praha Horní Pocernice Czech Republic

Tel. +420 22 62 12 27 2 Fax +420 22 62 12 27 0 support@kuka.cz

Hungary KUKA Robotics Hungaria Kft.

Fö út 140 2335 Taksony Hungary

Tel. +36 24 501609 Fax +36 24 477031 info@kuka-robotics.hu



USA KUKA Robotics Corp.

22500 Key Drive Clinton Township 48036 Michigan

USA

Tel. +1 866 8735852 Fax +1 586 5692087 info@kukarobotics.com www.kukarobotics.com

UK KUKA Automation + Robotics

Hereward Rise Halesowen B62 8AN

UK

Tel. +44 121 585-0800 Fax +44 121 585-0900 sales@kuka.co.uk



Index

Numbers ESC 18 2004/108/EC 31 External axes 13, 15 2006/42/EC 31 89/336/EEC 31 F Faults 25 95/16/EC 31 Firewall 27 Α Function test 26 Accessories 5, 13 Ambient conditions 8 Ambient temperature 8 General safety measures 24 Guard interlock 20 Applied norms and regulations 31 **AUT 19 AUT EXT 19** Н Automatic 19 Hazardous substances 29 Automatic External 19 Automatic mode 28 Axis data 8 In-line wrist 6 Axis range 15 Industrial robot 5, 13 Intended use 7, 13 В Base frame 6 Basic data 7 Jog mode 22, 24 Brake defect 24 Joint module 6 Braking distance 15 KCP 15, 24 C CE mark 14 Keyboard, external 25 Cleaning work 29 **KUKA Customer Support 39** Connecting cables 5, 8, 13 Labeling 23 Danger zone 15 Liability 13 Declaration of conformity 14 Linear unit 13 Declaration of incorporation 13, 14 Loads acting on the mounting base 12 Decommissioning 30 Low Voltage Directive 14 Description of the industrial robot 5 Dimensions, transport 37 Disposal 30 Machine data 27 Machinery Directive 14, 31 Ε Maintenance 29 EC declaration of conformity 14 Manipulator 5, 13, 15, 17 EMC Directive 14, 31 Manual High Velocity 19 **EMERGENCY STOP 17** Manual mode 27 EMERGENCY STOP button 18, 20, 21, 26 Manual Reduced Velocity 19 EMERGENCY STOP device 20, 21, 24 Mode selector switch 19 EMERGENCY STOP, external 18, 21, 26 Mounting base 33 EMERGENCY STOP, local 18, 26 Mounting flange 11 EN 60204-1 31 Mouse, external 25 EN 61000-6-2 31 EN 61000-6-4 31 EN 614-1 31 Network security 27 EN 954-1 31 EN ISO 10218-1 31 EN ISO 12100-1 31 Operating modes 18 Operator 15, 16 EN ISO 12100-2 31 EN ISO 13850 31 Operator safety 18, 20, 24 Enabling device 18, 21, 24 Options 5, 13 Overload 24 Enabling switches 21, 22

Panic position 21 Payloads 9 Personnel 15 Plant integrator 15 Positioner 13

Preventive maintenance work 29

Principal components 5 Product description 5 Protective equipment 22

Q

Qualifying inputs 18, 26

Reaction distance 15 Recommissioning 26 Repair 29 Robot controller 5, 13, 27

S

Safeguards, external 23 Safety 13 Safety functions 24 Safety logic 18 Safety zone 15, 17 Safety, general 13 Service, KUKA Roboter 39 Simulation 28 Single point of control 30 Software 5, 13 Software limit switches 22, 24 Start-up 26 STOP 0 15, 17 STOP 1 15, 17 STOP 2 15, 17 Stop category 0 15 Stop category 1 15 Stop category 2 15 Stop reactions 17 Stopping distance 15, 17 Storage 30 Supplementary load 11 Support request 39 System integrator 14, 15, 16

T1 15, 19 T2 15, 19 Teach pendant 5, 13 Technical data 7 Terms used, safety 15 Transport position 25, 37 Transportation 25, 37 Turn-tilt table 13

U

Use, contrary to intended use 13 Use, improper 13 User 15

Vibration stress 8 Virus protection 27

Working envelope 9 Workspace 15, 17

